



Jacopo Mascheroni,  
意大利JMI设计事务所创始人

## *House In the Dolomite Mountains* 白云山脚下的房子

设计/ Jacopo Mascheroni 翻译/郭华艳 (Miranda) 摄影/Hermann Gasser, Jacopo Mascheroni

本案地处意大利和奥地利边界的白云山脚下，经过改造之后整套房子拥有一个宽敞明亮的入口大厅。改造之前，位于一楼的厨房、餐厅、起居室和小房间的面积分配极不合理，无法得到阳光的青睐。

在对一楼进行整体改造的同时，设计师采用了玻璃隔墙对空间进行分格，室外的部分土地也被拓展进入室内大厅，家庭活动室得到了扩展，其中囊括了餐厅、休闲和学习空间。

为了最大限度取得阳光的照射率，设计师将外墙改为硅质结构幕墙，利用竖框支撑地面和天花，宽敞的滑动门为室内外的活动创造了良好的互动空间。由于冬天气温低，设计师巧妙地利用地板进行辐射采暖，沿幕墙地板四周分布采用暖辐射器，室内外可以分别使用燃气和木材壁炉。





设计师将整套房子通过自动 Ibus 环境控制系统控制，值得一提的是在不同区域的墙面和天花的抹灰层内暗装了音响设备。厨房的桌椅、燃气和木材壁炉，都是为本项目量身定制的。由于枫木在辐射采暖系统中，性能会呈现不稳定性，出现变形、变宽等现象，因此地板饰面特别采用了2.5mm厚的加拿大枫木，并做了特殊木基层。从墙面到地面，20cm宽的木地板有效地调整了各要素的不稳定性。

室外花园利用2.5m高的木墙板水平放置，进行围合，突显了阳光由上而下照射的阴影感和射灯由下而上的散射感。

建筑物的四周利用14cm宽的枫树木板进行围合，并植入日光浴缸按摩系统，上铺两个长形桌台，环保而天然。

室外的钢质雨篷拓宽了室内面积，并可在雨天惬意地享受室外风景。





The idea of remodelling this house in the Dolomite mountains at the border between Italy and Austria started because of an uncomfortable living situation. The existing building presented a very large and high entry hall with the rooms arranged around it, and it was always necessary to walk through it to move around the house. On the ground floor, the kitchen, dining room, living room and the stube were not proportioned to the size of the house and they couldn't get enough light. For this reason the entire ground floor has been demolished, and a new interior clear glass envelope with a gyp wall inserted is now the only separation among the different spaces. Few new volumes have been added around the house to extend the entry hall and the oversized family room, which include dining, relax and study areas. To allow the maximum amount of light into the rooms, the façades have been replaced by a custom designed structural silicon curtain wall, with base and head mullions flush with the floor and ceiling, and large pop-out sliding doors to create interaction between indoor and outdoor. Because of the very low temperatures of the winter, the heating solution is the combination of radiant floor heating, perimeter floor radiators along the curtain wall, a gas see-through-the-outside fireplace and a wood one. The house is controlled by a fully automated iBus system, and a particular attention has been given to the audio video equipment, which also includes invisible speakers plastered into walls or ceilings of different areas. Almost everything has been custom designed, from the entire kitchen to the tables, desks, gas and wood fireplaces. Since maple wood isn't stable with radiant floor heating, the floor planks were custom built with 2,5mm Canadian maple top and back layers on a particle board. The 20cm width of the floor planks modulate the position of all the elements, from the walls to the millwork. The garden is enclosed by a 2,5m tall wood wall with horizontal slats to emphasize the perspective and cast shadows of sunlight from above and of spotlights from below.

A wood deck made of 14cm wide lpe wood planks surrounds the house, runs up a sunbathing platform with a Jacuzzi inserted, and covers two long desks. The sun shading is an horizontal system that runs on tracks inserted in steel beams, as if the interior ground floor ceiling would be extended out. A steel framed wood canopy on one side allows to sit outdoor in a rainy day.

